



## Bản Tin Mục Vụ

# Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp Our Mother of Perpetual Help Parish

2121 West Apollo Rd, Garland, TX 75044  
Điện thoại: (972) 414-7073 ♦ Fax: (972) 530-6428  
Web: www.dmhcg.org

**Chúa Nhật XV Thường Niên**

**Ngày 12-07-2009**

### CHÍNH XỨ & PHÓ XỨ

Lm. Phêrô Bùi Quang Tuấn, DCCT  
Lm. Phaolô Nguyễn Tất Hải, DCCT

### HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Ô. Trần Ngọc Oanh - trannoanh@yahoo.com

### HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Ô. Trần Anh Kim . . . . . 972-485-1251

### BAN ĐIỀU HÀNH

Ô. Trần Mạnh Trác . . . . . 469-556-7140

### KHỐI PHỤNG VỤ

Ô. Phạm Đức Hùng . . . . . 469-212-3452

#### Ban Thừa Tác Vụ Rước Lễ

Ô. Lý Phước Hồng . . . . . 972-530-6220

#### Ban Thừa Tác Vụ Sách Thánh

Ô. Bùi Quang Huấn . . . . . 972-470-0772

#### Ca Đoàn

Thánh Linh . . . . . 972-231-4084

Trình Vương . . . . . 972-496-2789

Augustine . . . . . 972-335-1623

Fiat . . . . . 972-530-2258

Thiếu Nhi . . . . . 214-207-8548

### KHỐI HÔN NHÂN GIA ĐÌNH

#### Ban Giáo Lý Dự Tông

A. Đàm Hữu Thư . . . . . 972-523-0037

#### Ban Dự Bị Hôn Nhân

Ô. Nguyễn Trác Dzielm . . 972-496-3561

#### CT Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình

A. Jimmy Hoàng Kim. . . 469-348-8160

### HỘI ĐOÀN

#### Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

Ô. Nguyễn Th. Trung . . . 972-475-1645

#### Hội Các Bà Mẹ Công Giáo

Bà Phạm Thị Vân . . . . . 972-496-2042

#### Hội Đạo Bình Đức Mẹ

Cô Trần Trinh . . . . . 972-530-9177

#### Đoàn Thanh Niên Công Giáo

A. Trần Tiến . . . . . 972-544-5669

#### Ban Trật Tự

A. Trương Hùng Quan . . . 214-674-2476

#### Nhóm Nguồn Sống

A. Nguyễn Anh. Cường . . 972-675-5625

## Ghi Danh Gia Nhập Giáo Xứ

Theo quy định của Giáo Phận, người Công Giáo cần ghi danh gia nhập vào Giáo Xứ nơi thường trú và tham dự phụng vụ để thuận tiện cho việc lãnh nhận các phép Bí Tích. Xin sớm liên lạc với Văn Phòng GX để ghi danh gia nhập và nhận Sổ Danh Bộ với Sổ Gia Đình Công Giáo.

## Chương Trình Mục Vụ

### Thánh Lễ Chúa Nhật

Lễ I (Lễ Gia Đình) .....8:00 AM  
Lễ II (Lễ Thanh Niên) .....10:00 AM  
Lễ III (Lễ Thiếu Nhi) .....12:00 PM  
Lễ IV (Lễ Gia Đình) .....5:00 PM

### Ngày Thường

Thánh Lễ .....7:00 AM và 7:00 PM

### Thứ Bảy

Khấn ĐMHCG .....5:30 PM  
Thánh Lễ .....8:00 AM và 6:00 PM

### Thứ Năm Đầu Tháng

Thánh Lễ, Châu Lược .....7:00 PM

### Thứ Sáu Đầu Tháng

Chầu Đèn Tạ, Thánh Lễ ..... 6:00 PM

### Lễ Trọng - Buộc

Thánh Lễ (sáng).....6:45 AM và 9:00 AM  
Thánh Lễ (chiều).....7:00 PM và 9:00 PM

### Đọc Kinh Tôn Vương Chúa Nhật

Xin liên lạc với các Trưởng Khu.

### Giải Tội

Ngày thường.....6:00 PM - 7:00 PM  
Thứ Bảy.....5:00 PM - 6:00 PM  
Hoặc theo hẹn

### Rửa Tội

Xin liên lạc với VPGX trước đầu tháng để được hướng dẫn Rửa Tội lúc 7:00 PM Thứ Bảy đầu tháng và Rửa Tội lúc 4:00 PM Thứ Bảy tuần II mỗi tháng.

### Lớp Giáo Lý Tân Tòng - Dự Bị Hôn Nhân

Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ.

### Hôn Phối

Cần liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ ít nhất sáu tháng trước ngày cưới để làm hồ sơ Hôn Phối.

### Chúa Nhật: Giáo Lý - Thiếu Nhi - Việt Ngữ

Giáo Lý.....9:45AM - 10:40AM, 3:45 PM - 4:40 PM  
Thiếu Nhi Thánh Thể.....1:45 PM - 2:40 PM  
Việt Ngữ.....10:45AM - 11:40AM, 2:45 PM - 3:40 PM

### Giờ Làm Việc Văn Phòng Giáo Xứ

Thứ Hai - Thứ Sáu.....09 AM - 12 PM, 2 PM - 4 PM  
Chúa Nhật.....9 AM - 2 PM

## Lịch Trong Tuần

<b>Thứ Hai</b> 13-07-2009	Thánh Henricô Xh 1:8-14,22, Mt 10:34-11:1
<b>Thứ Ba</b> 14-07-2009	Chân phước Kateri Tekakwitha, trinh nữ Xh 2:1-15a, Mt 11:20-24
<b>Thứ Tư</b> 15-07-2009	Thánh Bonaventura, Gm Tiến sĩ Hội Thánh Xh 3:1-6,9-12, Mt 11:25-27
<b>Thứ Năm</b> 16-07-2009	Đức Mẹ núi Cát Minh Xh 3:13-20, Mt 11:28-30
<b>Thứ Sáu</b> 17-07-2009	Xh 11:10-12:14, Mt 12:1-8
<b>Thứ Bảy</b> 18-07-2009	Thánh Camillus de Lillis Lm Xh 12:37-42, Mt 12:14-21
<b>Chúa Nhật</b> 19-07-2009	Chúa Nhật XVI Thường Niên Lễ Chúa Cứu Thế Gr 23:1-6, Ep 2:13-18, Mc 6:30-34

## Các Giáo Khu

**Giáo Khu 1:** Ô. Trần Văn Mão.....(972) 414-0215  
**Giáo Khu 2:** Ô. Phạm Huy Thế .....(214) 680-2432  
**Giáo Khu 3:** Ô. Nguyễn Hữu Đào.....(972) 276-9879  
**Giáo Khu 4:** Ô. Nguyễn Văn Thông.....(972) 530-4935  
**Giáo Khu 5:** Ô. Phạm Thới.....(972) 671-6842  
**Giáo Khu 6:** Ô. Nguyễn Văn Tiến.....(972) 479-0230  
**Giáo Khu 7:** Ô. Nguyễn Hưng.....(214) 547-9241  
**Giáo Khu 8:** Ô. Nguyễn Th. Trung.....(972) 475-1645  
**Giáo Khu 9:** Bà Vũ Thị Lạc.....(972) 758-7492  
**Giáo Khu 10:** Ô. Phạm Văn Địa.....(469) 288- 2310  
**Giáo Khu 11:** Ô. Lê Tấn Dũng .....(972)384-0366  
**Giáo Khu 12:** Ô. Nguyễn Kỳ Sơn.....(972) 679-7339

## Lên Đường Thi Hành Sứ Vụ Với Chúa Giêsu

LM Inhaxiô Trần Ngà

**M**ười hai môn đệ lên đường theo lệnh Chúa Giê-su mà chẳng mang theo gì cả: không lương thực, không tiền bạc, không mang thêm chiếc áo thứ hai, không bao bị, ngoại trừ hai vật dụng tối cần là cây gậy và đôi dép (Mc 6, 8-9). Ngoài ra, các môn đệ lại là những người ít học, khả năng khiêm tốn...

Vậy mà các ngài đã đạt được những thành quả tuyệt vời: Xua trừ nhiều ma quỷ, chữa lành nhiều bệnh nhân, kêu gọi người ta ăn năn sám hối! (Mc 6,13)

Nhờ đâu các ngài đạt được những thành quả phi thường này?

**Tất cả là do quyền năng Thiên Chúa.**

Khi sai các môn đệ lên đường không chút hành trang, Chúa Giê-su muốn tỏ cho thấy sự thành công trong hoạt động tông đồ không do tài lực của con người nhưng là do quyền năng Thiên Chúa. Chính Chúa Giê-su hoạt động qua các vị như đôi bàn tay của Người.

**Chúng ta là chi thể của Chúa Giê-su**

Từ ngày lãnh bí tích rửa tội, chúng ta được tháp nhập vào Thân Mình Chúa Giê-su như cành liền cây, như bàn tay nối liền cơ thể và từ đó, chúng ta được thông dự vào sứ mạng ngôn sứ, tư tế và vương đế của Chúa Giê-su.

Từ đó, Chúa Giê-su muốn rao giảng qua chúng ta là môi miệng của Người; Chúa Giê-su muốn chăm sóc bệnh nhân và người đau khổ qua chúng ta là đôi tay của Người; Chúa Giê-su muốn tỏ lòng thương xót nhân loại qua chúng ta là trái tim của Người.

Thế nên, chúng ta phải cùng hoạt động với Chúa Giê-su và để Người sử dụng chúng ta như chi thể của Người mà

tiếp nối sứ mạng loan Tin Mừng và đem ơn cứu độ cho thế giới.

Chúng ta không thể viện cố mình nghèo nàn, ít học, yếu đuối... để từ khước sứ mạng Chúa giao, vì mười hai môn đệ đầu tiên được Chúa sai đi cũng không có nhiều khả năng, nhiều điều kiện hơn chúng ta hôm nay. Các vị lên đường theo lệnh Chúa Giê-su dù không mang lương thực, không tiền bạc, không bao bị, không cả chiếc áo thứ hai mà vẫn đạt được thành quả tốt đẹp khác thường. Chúng ta cũng có thể đạt được hiệu quả như thế nếu chúng ta hiến mình cho Chúa Giê-su sử dụng.



**Đừng trở nên bàn tay tê bại**

Nhân loại hôm nay đông đảo gấp hàng triệu lần so với thời các môn đệ đầu tiên nên nhu cầu loan báo Tin Mừng lúc này càng cấp bách và khẩn thiết hơn bao giờ hết. Hôm nay Chúa Giê-su vẫn liên li kêu mời mỗi người chúng ta tham gia sứ vụ loan Tin Mừng như các môn đệ xưa.

Là chi thể của Chúa Giê-su, chúng ta không thể từ chối tham gia vào công việc cứu độ của Người.

Một chi thể không cùng các chi thể khác tham gia vào các hoạt động của thân mình là một chi thể tê bại hoặc là một chi thể thừa (như ngón thứ sáu - ngón tay thừa - trên một bàn tay). Một chi thể tê bại (hoặc thừa) chẳng những không mang lợi ích gì cho thân mình mà còn trở nên chướng ngại cho hoạt động của toàn thân.

Chắc chắn không ai trong chúng ta muốn làm một chi thể tê bại trong Thân Mình Chúa.

Vậy thì hãy sẵn sàng hiến thân làm khí cụ cho Chúa Ki-tô.

Khi chúng ta hiến đời mình để Chúa Giê-su sử dụng như bàn tay của Người, chắc chắn nhiều điều kỳ diệu sẽ được Người thực hiện qua con người mỏng giòn yếu đuối của chúng ta.

## Đức Thánh Cha Giải Thích Về Thông Điệp Mới Của Ngài

Vatican. "Hôm qua (7-7-2009), Thông điệp mới của tôi, Caritas in veritate, bác ái trong sự thật, đã được công bố. Thông điệp này nói về sự phát triển con người toàn diện, không nhằm đưa ra những giải pháp kỹ thuật thực hành cho các vấn đề lớn về kinh tế của thời đại chúng ta ngày nay. Những vấn đề lớn của xã hội chúng ta vượt xa lãnh vực thực hành thuần túy và phải được xét trong một toàn thể rộng lớn hơn. Qua đó, tôi muốn nhắc nhở rằng sự phát triển toàn diện mỗi người và toàn thể nhân loại chỉ có thể đạt được trong Chúa Kitô và nhờ Chúa Kitô. Động lực chủ yếu dẫn đến mục tiêu ấy chính là bác ái trong sự thật, nghĩa là thái độ sẵn sàng dẫn thân hành động theo tiêu chuẩn trao tặng nhưng không và qui hướng đời sống kinh tế và xã hội theo những tiêu chuẩn lớn, đó là tôn trọng sự sống con người, tôn trọng các quyền lợi và nghĩa vụ đích thực của con người, cần tôn trọng luân lý đạo đức trong các hoạt động kinh tế và trong các trách nhiệm chính trị, nỗ lực phục vụ công ích cả trên bình diện hoàn vũ, tôn trọng luân lý đạo đức trong kỹ thuật và các phương tiện truyền thông. Sự canh tân xã hội chúng ta, một xã hội đang bị đau yếu tại nhiều nơi, đòi hỏi phải nghiêm túc suy nghĩ lại ý nghĩa sâu xa của kinh tế, tài chánh và chính trị. Sự suy nghĩ lại như thế phải dựa trên sự thật về con người. Thêm vào đó cần xác tín rằng con người không phải chỉ có thân xác, nhưng có cả linh hồn nữa, và sự phát triển con người toàn diện cũng phải bao gồm sự tăng trưởng về tinh thần."

Trước các bài huấn giáo tóm lược bằng các sinh ngữ, ĐTC đã diễn giảng dài hơn bằng tiếng Ý về Thông điệp mới của ngài và khẳng định rằng:

"Thông điệp mới của tôi, Caritas in veritate, đã được chính thức giới thiệu hôm qua, có quan điểm cơ bản lấy hứng từ một đoạn trong thư của thánh Phaolô gửi tín hữu hành Ephêrô, trong đó thánh Tông đồ viết về hành động theo sự thật trong bác ái, như chúng ta vừa nghe đọc, "Khi hành động theo sự thật trong bác ái, chúng ta tìm cách tăng trưởng trong mọi sự, hướng về Chúa là thủ lãnh, là Đức Kitô" (4,15). Vì thế, toàn thể đạo lý xã hội của Hội Thánh xoay quanh nguyên tắc "bác ái trong sự thật". Chỉ nhờ bác ái

## PHỤNG CA

**Nhập Lễ: Con Hân Hoan (Bài 68)**

**Đáp Ca (TV 84):** Lạy Chúa, xin tỏ lòng từ bi Chúa cho chúng con, và ban ơn cứu rỗi cho chúng con.

**Alleluia, alleluia!** Ngôi Lời đã làm người và đã ở giữa chúng ta. Những ai tiếp rước Người, thì Người ban cho họ quyền làm con Thiên Chúa. Alleluia.

**Dâng Lễ: Bài Ca Dâng Hiến (Bài 215)**

**Hiệp Lễ: Người Đã Cát Bước (Bài 171)**

**Từ Rất Xa Khơi (Bài 201)**

**Chứng Nhân Tình Yêu (Bài 152)**

**Kết Lễ: Lời Nguyện Truyền Giáo (Bài 277)**

được lý trí và đức tin soi sáng, mới có thể đạt được những mục tiêu phát triển có giá trị nhân bản và nhân bản hóa.

ĐTC cũng nhận định rằng "tình trạng thế giới, như thời sự những tháng gần đây cho thấy, tiếp tục trình bày những vấn đề không nhỏ và những xì căng đan về sự chênh lệch thái quá vẫn tiếp tục kéo dài, mặc dù đã có những cam kết dân thân đã được đưa ra trong quá khứ. Một đảng người ta ghi nhận có những chênh lệch trầm trọng về mặt xã hội và kinh tế, đảng khác, từ nhiều phía, người ta yêu cầu có những cải tổ không thể trì hoãn được, để lấp đầy hố chia cách trong sự phát triển các dân tộc. Với mục tiêu đó, hiện tượng hoàn cầu hóa có thể là một cơ may thực sự, nhưng để được như thế, điều quan trọng là phải tiến hành một sự canh tân sâu rộng về văn hóa và luân lý, và một phân định theo tinh thần trách nhiệm về những quyết định cần đề ra cho công ích. Một tương lai tốt đẹp hơn cho mọi người, đó là điều có thể có được nếu người ta nỗ lực tái khám phá những giá trị luân lý đạo đức nền tảng, nghĩa là cần đưa ra những dự phóng mới về kinh tế, thiết định lại sự phát triển một cách đại đồng, dựa trên nền tảng luân lý về trách nhiệm trước mặt Thiên Chúa và trước con người, trong tư cách là thụ tạo của Thiên Chúa".



## CHÚC MỪNG

Cộng Đoàn Dân Chúa Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp thân ái chúc mừng nhân Lễ Thành Hôn vào ngày thứ bảy 11/07/2009 của hai đôi tân hôn sau đây:

**Giuse Nguyễn Tấn Vinh  
& Têrêsa Nguyễn Thị Anh Đào**

**Phêrô Trần Bảo Tiến  
& Maria Trần Phương Trúc**

Nguyện xin Thiên Chúa, qua lời cầu bầu của Mẹ Hằng Cứu Giúp, tiếp tục ban muôn ơn hồn xác trên các anh chị, để gia đình mới luôn luôn được sống trong yêu thương và hạnh phúc suốt đời.

## THÔNG BÁO BAN GIÁO LÝ

Hình, DVD, và Bằng Chứng Nhận của các em Lớp Rước Lễ Lần Đầu và Lớp Thêm Sức đã có sẵn. Xin quý vị đến nhận tại Văn phòng Nhà trường từ 9g15 sáng đến 2g chiều vào Chúa Nhật này (ngày 12/7). Chân thành cảm ơn.

## Cần Phải Tái Giáo Dục Về Chiều Kích Sâu Xa Của Tính Dục

Roma [Zenit 7/07/2009] - Hội đồng Giám mục Ý kêu gọi giáo dục về ý nghĩa của tính dục và phẩm giá con người.

Trong bài giảng thánh lễ tại Latina, Ý, nhân lễ thánh nữ Maria Goretti, trinh nữ tử đạo, Đức cha Mariano Crociata, Tổng thư ký Hội đồng Giám mục Ý khẳng định rằng trong tình trạng xuống cấp luân lý hiện nay, cần phải giáo dục giới trẻ để họ không xem thân xác như một đồ vật.

Ôn lại cuộc đời của thánh nữ Goretti mà Giáo hội kính nhớ hôm thứ Hai 6 tháng 7 năm 2009, Đức cha Crociata nói rằng khi trung thành với lương tâm và Thiên Chúa, vị thánh này đã cho thấy những "hậu quả có tính hủy hoại"

mà con người có thể gây nên khi chiều theo bản năng của mình mà không chút hối hận.

Nhưng theo Đức cha Tổng thư ký Hội đồng Giám mục Ý, lễ thánh Maria Goretti còn nhắc lại cho chúng ta những lời mà ngày nay con người thời đại cho là lỗi thời như đức khiết tịnh, sự trinh tiết. Đây là những điều mà con người thời đại sợ không dám nói tới hay phải đỏ mặt khi nói tới.

Đức cha Crociata nói rằng gương của thánh Goretti mời gọi chúng ta suy tư về một số chân lý nhân bản và kito nền tảng như: phẩm giá và bản sắc của con người, sự cao cả của thân xác, vẻ đẹp của tính dục, bản chất của tự do.

Theo Đức cha, khi cổ võ sống những giá trị này, Giáo hội không có ý khinh thường thân xác hay tính dục. Giáo hội đau buồn trước tình trạng sa đọa luân lý mà các phương tiện truyền thông đang quảng bá.

Đức cha Crociata kêu gọi: "chúng ta cần phải tái khám phá rằng thân xác không phải là một đồ vật để sử dụng một cách ngu xuẩn. Thân xác cũng là một nhân vị và tính dục là chiều kích sâu xa và thâm kín nhất của con người, vốn hướng con người đến tình bạn, tình yêu và sự hiệp thông".

Tưởng cũng nên nhắc lại: thánh nữ Maria Goretti đã bị sát hại năm 1902, năm lên 11 tuổi, khi chống cự lại một người thanh niên tìm cách dụ dỗ thánh nữ phạm tội. Thánh nữ đã được đức Piô XII tôn phong hiển thánh năm 1950.

Alexandro Serenelli, người thanh niên đã sát hại thánh nữ, đã có mặt trong lễ phong thánh cho thánh nữ, sau khi đã mãn hạn tù 27 năm. Trong đêm Giáng Sinh năm 1934, anh đã đến quỳ gối trước mặt thân mẫu của thánh nữ để xin tha thứ. Hai năm sau, anh đã xin vào sống trong một tu viện Capucin cho đến khi qua đời.

## LỊCH TRÌNH SINH HOẠT GIÁO XỨ

### Tháng 07 - 08 / 2009

- 07/25+26: QUYÊN TIỀN II  
Giúp Giáo Hội Phi Châu
- 08/01: Thứ Bảy Đầu Tháng – Thánh lễ 8:00AM  
Hướng dẫn Rửa tội trẻ em: 7:00PM
- 08/06: Thứ Năm Đầu Tháng  
7:45PM – 8:45PM – Châu chung  
8:45PM – 9:45PM – Các Đoàn thể
- 08/07: Thứ Sáu Đầu Tháng  
Đền Tạ Thánh Tâm – 6:30PM
- 08/08: Rửa Tội trẻ em – 4:00PM
- 08/15: Lễ Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời



## ĐỌC KINH TÔN VƯƠNG

### Lúc 7:00 PM Chúa Nhật 12/07/2009

- Giáo Khu 1:** ÔB Lương Việt Hùng – 972-496-2328  
2110 Steamboat Spring, Garland, TX 75044
- Giáo Khu 2:** Ô. Lê Tấn Kháng – 972-675-1878  
5310 Remington Dr., Garland, TX 75044
- Giáo Khu 3:** ÔB Nguyễn Hữu Đào – 972-276-9879  
1301 Fawn Ridge Trail, Garland, TX 75042
- Giáo Khu 4:** Bà Nguyễn Phương Mai – 972-496-9649  
2702 Crestmont Dr., Garland, TX 75040
- Giáo Khu 5:** A. Đỗ Toán – 469-878-81883  
1901 JJ Pearce Dr., Richardson TX 75081
- Giáo Khu 6:** ÔB Nguyễn Tài – 469-230-9206  
4509 Highridge Dr., The Colony, TX 75096
- Giáo Khu 10:** AC Phạm Văn Địa & Định – 972-496-0165  
1817 Lantana Dr., Garland, TX 75040
- Giáo Khu 11:** AC Đỗ Văn Hải – 972-442-0920  
1513 Lonesome Dove Tr., Wylie, TX 75098
- Giáo Khu 12:** AC Nguyễn Huy & Ngọc - 214-507-0337  
3024 Holford Rd., Richardson, TX 75082

## BÁO CÁO TÀI CHÁNH

### Chúa Nhật 05/07/2009

#### Quỹ Điều Hành Giáo Xứ

Tiền Các Thánh Lễ Chúa Nhật:	\$9,479.00
Tiền Lễ Cưới:	\$600.00
Tiền Quảng Cáo:	\$465.00
Giúp Quỹ Truyền Giáo Tòa Thánh:	\$481.00

#### Quỹ Trung Tâm Giáo Dục

0965 Nguyễn Kỳ Sơn	\$100.00
--------------------	----------

#### Quỹ Nhà Bình An

0082 Peter & Mary Nguyen	\$100.00
0111 Vũ Ngọc Tùng	\$100.00
0163 Nguyễn Duy & Annie	\$500.00
0562 Hoài Hương N. Graham	\$100.00
0565 Trương Nhuận	\$100.00
0566 Trương Đào	\$100.00

### Thánh Bonaventura

Giám Mục Tiến Sĩ Hội Thánh (1221-1274)  
Lễ nhớ: Ngày 15 tháng 7

Thánh Bonaventura -- một tu sĩ Phanxicô, một thần học gia, một Tiến Sĩ Hội Thánh -- vừa uyên bác và vừa thánh thiện. Vì nét linh đạo luôn luôn thể hiện nơi con người và văn bản của ngài, nên lúc đầu ngài được gọi là Tiến Sĩ Đạo Đức; nhưng trong các thế kỷ gần đây ngài được gọi là Tiến Sĩ Thánh theo gương "Cha Thánh" là Thánh Phanxicô, vì ngài sống tinh thần đích thực của một tu sĩ Phanxicô.

Được sự khuyến khích của Thánh Phanxicô và cảm kích trước đời sống gương mẫu của các tu sĩ khác, ngài gia nhập Dòng Phanxicô lúc hai mươi hai tuổi. Sau khi khẩn trốn, ngài đến Balê tiếp tục việc học với các giáo sư nổi tiếng là Thánh Alexander ở Hales và Gioan ở Rochelle. Tại Balê, ngài trở nên người bạn chí thân với Thánh Tôma Aquinas và cả hai cùng đậu bằng Tiến Sĩ.

Vào năm 1257, ngài được chọn làm bề trên Dòng khi mới ba mươi lăm tuổi và đã thành công trong việc hòa dịu các xáo trộn trong Dòng vì những bất đồng nội bộ. Ngài rất có công với Dòng và đã viết lại tiểu sử của Thánh Phanxicô.

## TẠI SAO LY DỊ LẠI CÓ TỘI?

(trích Nguyệt San Trái Tim Đức Mẹ)

**Hỏi:** Thưa cha, chúng con đã ly dị và con cũng chẳng mong một người đàn ông nào nữa, dù chồng con đang sống với một bà. Con vẫn cầu cho anh ấy. Điều con muốn hỏi là tại sao con lại mắc tội khi con ly dị? Con vẫn nghĩ mình chẳng có tội gì nhưng khi con nói chuyện với một linh mục, ngài hỏi con thế chị đã xưng tội ly dị chưa? Con ngỡ ngàng và tự hỏi tại sao thế? Con có ăn ở với ai khác mới mang tội chứ?

**Đáp:** Câu hỏi của chị có thể đặt gọn lại: "Ly dị có tội không?" Khi Thiên Chúa thiết lập hôn nhân trên mặt đất Ngài đã muốn cuộc hôn phối có tính cách bất khả đoạn tiêu (xem Mt 5:31-32; 19:3-9; Mk 10:9; Lk 16:18; I Cor 7:10-11) và Chúa Giêsu đã hủy bỏ những dung thứ đã lọt vào Luật đạo cũ (xem Mt 19:7-9). Và Giáo Luật đã nhắc lại Luật Chúa khi xác định rằng: Giữa những người đã được rửa tội, "hôn phối thành nhận và hoàn hợp không thể bị tháo gỡ bởi quyền bính nhân loại hay một nguyên do nào, ngoài sự chết" (GL khoản 1141). Như thế, ly dị là một điều ngăn cấm, và nếu vi phạm chắc chắn là một tội phạm. Tuy nhiên việc ly thân nghĩa là trường hợp hai vợ chồng sống riêng rẽ nhau, nhưng vẫn giữ sợi dây hôn phối. Việc ly thân có thể là hợp pháp trong một số trường hợp được Luật Giáo Hội dự trù (Giáo Luật các khoản 1151-1155). Nếu một trong hai vợ chồng gây nguy hiểm nặng nề, hoặc về phần hồn, hoặc về phần xác cho người kia hoặc cho con cái, hay nếu làm cho đời sống chung trở nên quá cơ cực, thì người kia có lý do hợp lệ để xin Giáo Quyền cho phép ly thân.

Nếu sự ly dị theo tòa đời là một cách duy nhất để bảo đảm một số quyền lợi chính đáng, để lo cho con cái hoặc để bảo vệ di sản, thì có thể được dung thứ và không tạo thành một lỗi phạm nào về luân lý (xem GLCG 2383, 2386). (Lm. Phi Quang)

## NÓI TỤC CÓ ĐƯỢC RƯỚC LỄ KHÔNG?

**Hỏi:** Con có vài thắc mắc muốn hỏi cha. Con hy vọng cha sẽ giải đáp trên báo Trái Tim Đức Mẹ: Lúc nào cũng nói tục tĩu mà cứ tiếp tục lên rước lễ thì có được không?

**Đáp:** Nói tục là một điều không đúng, không xứng đáng thì dĩ nhiên là không được nói rồi.

Chữ tục, nói tục là những từ ngữ rất bao quát chỉ nhiều điều khác nhau từ việc sử dụng Danh Chúa cách bất xứng, xúc phạm đến Chúa, hay xúc phạm đến tha nhân.

- Nói những lời bất xứng đối với Chúa, nguyên rửa, chữ mắng, trách móc Chúa là những hình thức xúc phạm tới Thiên Chúa bằng lời nói. Đó là tội phạm nhân đức thờ phượng.

- Nói những lời ác dữ, rửa xả tha nhân đó là xúc phạm đến đức bác ái, tới điều răn thứ Năm trong thập giới.

- Nói những lời dơ bẩn liên quan đến tình dục, có ý khêu gợi dục tình... là tội phạm đến đức trinh khiết, đến điều răn thứ Sáu trong thập giới.

Nói chung thì những lời gọi là "tục tĩu" mặc dù nó chẳng hay ho gì và không xứng đáng phát xuất từ môi miệng những người có tư cách, nhưng thường chưa đến mức độ tội trọng. Nhất là khi chính những từ ngữ ấy "chưa tục" đến độ "trầm trọng" hoặc hoàn cảnh lúc đó làm cho người ta phát ra những lời bất xứng ấy.

Điều kiện để được lãnh nhận Bí Tích Thánh Thể là sạch tội trọng (Giáo Luật khoản 916). Chúng ta không có quyền để quyết đoán tình trạng tâm hồn của người mà ta có nghe họ "chửi tục."

Tôi hy vọng những người yêu mến Chúa, và vì yêu mến Chúa họ muốn đón rước Mình và Máu Chúa Kitô trong Bí Tích Thánh Thể hiểu được phải có tư cách nào cho xứng hợp một người con ngoan hiền của Chúa và không gây gương mù. (Lm. Phi Quang)



## SUNDAY LESSON FOR THE YOUTH

*“They anointed with oil many that were sick and healed them”*

**Scripture:** *Mark 6:7-13*

**A**nd he called to him the twelve, and began to send them out two by two, and gave them authority over the unclean spirits.

He charged them to take nothing for their journey except a staff; no bread, no bag, no money in their belts; but to wear sandals and not put on two tunics. And he said to them, "Where you enter a house, stay there until you leave the place. And if any place will not receive you and they refuse to hear you, when you leave, shake off the dust that is on your feet for a testimony against them." So they went out and preached that men should repent. And they cast out many demons, and anointed with oil many that were sick and healed them.

### Lesson

What kind of authority and power does the Lord want you to exercise on his behalf? Jesus gave his apostles both the power and the authority to speak and to act in his name. He commanded them to do the works which he did – to heal, to free people from the power of the evil one, and to speak the word of God – the

good news of the gospel which they received from Jesus. When Jesus spoke of power and authority he did something unheard of. He wedded power and authority

with love and humility. The "world" and the "flesh" seek power for selfish gain. Jesus teaches us to use it for the good of our neighbor.

Why does Jesus tell the apostles to "travel light" with little or no provision? "Poverty of spirit" frees us from greed and preoccupation with possessions and makes ample room for God's provision. The Lord wants his disciples to be dependent on him and not on themselves. He wills to work through and in each of us for his glory. Are you

ready to handle the power and authority which God wishes you to exercise on his behalf? The Lord entrusts us with his gifts and talents. Are you eager to place yourself at his service, to do whatever he bids you, and to witness his truth and saving power to whomever he sends you?

"Lord Jesus, make me a channel of your grace and healing love that others may find life and freedom in you. Free me from all other attachments that I may joyfully pursue the things of heaven. May I witness the joy of the gospel both in word and deed."

